**West Hills College Coalinga**

**Advisory Committee Minutes**

December 8, 2017

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Program:** *American Sign Language (ASL) Interpreter* | **Program Contact:**  *Robert Pimentel, Associate Dean of Educational Services* | **LMI:**  *Labor Market from the Centers of Excellence was provided for the group to review.* |
| **Degrees/ Certificates Discussed:**  New ASL Certificate for translator | **Recommended Changes:**  Add ASL 5- Structure of American Sign Language | **Equipment/ Software Discussed (Perkins):**  n/a |
|  | Add Lab hours to ASL 3 & 4 |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
| **New Curriculum Discussed (if any)**  *ASL Translator Certificate* | **Scheduling recommendations:**  Adding lab hours to ASL 3 & 4 | **Equipment Recommendations:**  n/a |
| **Meeting Agenda**   1. *Welcome & Introductions* 2. *Presentation of new curriculum- ASL Translator Certificate Program* 3. *Discussion regarding curriculum with advisory group* 4. *Changes* 5. *Approval/ Denial/ Changes* 6. *Adjourn* | | |
| **New Curriculum Approved for Implementation:**  *Curriculum Approved with recommended Changes* | | |
| **Notes:**  *Committee reviewed and approved the ASL 1-4 course outline of record. The committee recommends that WHCC add Structure of American Sign Language course to the sequence as ASL-5. This course is important for Interpreters to complete and will transfer to CSU Fresno. The committee recommends that lab hours be added to ASL-3 and 4 to ensure the students are getting the practice they need to grasp the language.*  *The committee reviewed the course outlines and verified that deaf culture, ASL to English translation, and English to ASL translation were incorporated as part of the curriculum. The committee noted that this certificate program will not prepare students for the National Interpreter Certificate (NIC) because it is short-term and students would not be able to have the amount of practice they require to score high on that exam. However, this program does have enough content to prepare a student for employment after they complete.*  *The committee pointed out that this program is also a good program to add to other programs such as nursing, schoolteachers, psychology, etc. The content prepares the students with enough knowledge to be able to interpret comfortably around many populations of individuals.*  *Labor market information (LMI) was reviewed and the advisory group disagreed with the need presented on the LMI data The group agrees that the demand is much greater than what is currently documented based on many occupational sectors needed interpreters. However, the way jobs are advertised may not reflect the true need for this occupation.* | | |
| **Program(s) Currency:**  *New program* | | |
| **Future Plans (based on recommendations):**  *The future of this program would be to expand into child development, elementary school teacher, and psychiatric technician.* | | |
| **Key Employers for Internship/ Employment:**  *West Hills College Campus- for lab/intern hours*  *Coalinga Huron Unified School District- for lab/intern hours*  *Events in the community through Chamber, parks and recreation, etc.* | **Advisory Committee Membership**  *Jacquelyn Rubalcaba- Fresno City College DSPS/ Deaf & Hard of Hearing Counselor*  *John Lind-*  *Tabitha Dubois- Fresno City College Interpreting*  *Roland Hendrix- Coalinga High School*  *Sue Warner (Not Present)- West Hills College Lemoore* | |